

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثالثة

روما، ٢٢ - ٢٦/١٠/٢٠٠١

مسائل المالية والميزانية

البند ٥ من جدول الأعمال

تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة

تشرف المديرية التنفيذية بأن تقدم تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة المتعلق
ببرنامج الأغذية العالمي، والذي يغطي بنود جدول الأعمال التالية:

- البند ٥(أ): التقرير المرحلي الثاني عن تنفيذ التوصيات الواردة في تقرير
المراجع الخارجي عن الفترة المالية ١٩٩٨-١٩٩٩
- البند ٥(ب): تعيين المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي للفترة ٢٠٠٢-
٢٠٠٥: التقرير النهائي للجنة التقييم
- البند ٥(ج): ميزانية برنامج الأغذية العالمي للفترة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣
- البند ٥(د): شبكة البرنامج للمعلومات والنظام العالمي للمعلومات لتحليل
التكاليف واحتوائها



Distribution: GENERAL
WFP/EB.3/2001/5(A,B,C,D)/3
9 October 2001
ORIGINAL: ENGLISH

FC 97/WFP Report

September 2001



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

A

لجنة المالية

الدورة السابعة والتسعون

روما، ١٧-٢٢/٩/٢٠٠١

التقرير النهائي - برنامج الأغذية العالمي

أولاً - التقرير الثاني عن سير العمل في تنفيذ تقرير المراجعة

للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ الصادر عن المراجع الخارجي للبرنامج

١ - استعرضت لجنة المالية الوثيقة FC 97/18 - التقرير الثاني عن سير العمل في تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وطلبت اللجنة تعليقات من المراجع الخارجي، الذي رد بأن تنفيذ برنامج الأغذية العالمي للتوصيات كان مرضياً للغاية بصفة عامة، وأنه يتطلع إلى إجراء تقييم كامل لمبادرة اللامركزية، والتنفيذ الكامل لهذه التوصيات مع شبكة البرنامج للمعلومات والنظام العالمي للمعلومات لتحليل التكاليف واحتوائها. وطلبت اللجنة إيضاحات من المديرية التنفيذية كاثرين بيرتيني عن الكيفية التي حقق بها البرنامج بنجاح أهدافه فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين والتوازن الجغرافي في موارد البشرية، وحصلت على هذه الإيضاحات. وأعربت اللجنة عن تقديرها للبرنامج لتنفيذه توصيات المراجع الخارجي، وأشارت على المجلس التنفيذي أن يطلب من المراجعين الخارجيين ترتيب توصياتهم بحسب الأولويات ومن الأمانة أن تعد إطاراً زمنياً لتنفيذها.

ثانياً - ميزانية برنامج الأغذية العالمي

للفترة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣

٢ - تدارست اللجنة الوثيقة (WFP/EB.3/2001/5-C/1) المقدمة لها لمناقشتها وتقديم توصياتها بشأنها للمجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠١.



- ٣ - وقدمت المديرية التنفيذية ميزانية البرنامج للفترة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣، وأوضحت أن التوقعات تتفق والتقديرات الواردة في الخطة الاستراتيجية والمالية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥. وأعربت اللجنة عن تقديرها للجهود التي بذلت لتوقع عمليات الإغاثة في الفترة المالية القادمة في ضوء الشكوك السائدة.
- ٤ - وأعرب أعضاء اللجنة عن تقديرهم وشكرهم للبرنامج وللصيدة بيرتيني، على وجه الخصوص، لقيادتها الرشيدة للبرنامج.
- ٥ - وامتدحت اللجنة البرنامج للوثيقة التي تتسم بالتركيز والإيجاز. ولاحظت فعالية جهود اللامركزية التي اضطلع بها البرنامج، وهنأت البرنامج على نجاح تنفيذ شبكة البرنامج للمعلومات والنظام العالمي للمعلومات لتحليل التكاليف واحتوائها، وهو نظام المعلومات المؤسسي الجديد لدى البرنامج. وأخذت اللجنة علماً، على وجه الخصوص بالطريقة التي استخدم بها البرنامج بفعالية التكنولوجيا في تنفيذه لأعماله باستخدام الفيديو، وعقد الاجتماعات عن بعد، ونظام البريد الإلكتروني والموقع على شبكة الإنترنت. كما امتدحت اللجنة البرنامج لما أحرزه من تقدم في تنفيذ منهج الإدارة بالنتائج وتطلعت إلى خطة الإدارة باعتبارها جزءاً من مبادرة الإدارة في المجلس التنفيذي. وأعربت اللجنة عن تقديرها لإشارة المديرية التنفيذية على اللجنة باستمرار النظر في جهود احتواء التكاليف، ولاحظت استمرار انخفاض تكاليف الدعم الإجمالية للبرنامج باعتبارها نسبة من حجم الأعمال، وأعربت عن اعتقادها بأن هذا هو الاتجاه السليم للبرنامج.
- ٦ - وأكدت المديرية التنفيذية ضرورة أن تأخذ الأمم المتحدة مسألة أمن الموظفين في المقر الرئيسي وفي الميدان على محمل الجد. وشملت المسائل التي نوقشت في هذا المجال منهجية تقاسم التكاليف، وآليات التمويل، ومستوى الموارد المخصصة للأمن، والحوار الجاري مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى ذات الصلة بالأوضاع العالمية الحالية والمقبلة.
- ٧ - وطلبت اللجنة إيضاحات بشأن عدد من المسائل، قدمها ممثلو البرنامج، كان من بينها استرداد التكاليف، والأموال المرحلة، وزيادة مرتبات الموظفين واقتراضات سعر الصرف.
- ٨ - واستناداً إلى استعراض الوثيقة والردود التي قدمها البرنامج، قررت اللجنة تقديم توصية للمجلس التنفيذي بالموافقة على وثيقة ميزانية البرنامج للفترة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

ثالثاً - الإدارة والمحاسبة بشأن استرداد كامل التكاليف في إطار شبكة البرنامج للمعلومات

والنظام العالمي للمعلومات

- ٩ - تلقت اللجنة الوثيقة FC 97/21 - شبكة البرنامج للمعلومات والنظام العالمي للمعلومات لتحليل التكاليف واحتوائها وأخذت علماً بالمعلومات الواردة بشأنها.

رابعاً - تعيين المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي

للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥

- ١٠ - استعرضت اللجنة الوثيقة FC 97/20، المتضمنة التقرير النهائي لفريق التقييم الخاص باختيار المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥، وهو التقرير الذي قدم إليها للتعليق عليه وتقديم المشورة للمجلس التنفيذي بشأنه.



- ١١ - وقدم التقرير رئيس فريق التقييم سعادة السفير نوري نايني سفير جمهورية إيران الإسلامية.
- ١٢ - وطلبت اللجنة معلومات عن الموضوعات التالية، وقد قدمها رئيس لجنة التقييم وهي: وجود مراجعين خارجيين مختلفين في منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي، وجود فرق طفيف للغاية في الدرجات بين المرشح الأول والمرشح الثاني، التكاليف النسبية للمراجعة، الإجراءات التي يتبعها فريق التقييم وسريتها.